****

#  ΕΡΓΑΣΙΑ ΣΤΟ ΜΑΘΗΜΑ:

 **Σύνταξη ρημάτων Γαλλικής**

ΚΑΘΗΓΗΤΡΙΑ: **κα** Αργυρώ Μουστάκη

 ΦΟΙΤΗΤΡΙΑ:

 **ΔΈΜΗ ΑΝΑΣΤΑΣΙΑ**

 Α.Μ.: **ΑΡΙΘΜΟΣ ΜΗΤΡΩΟΥ**

 **1564201800148**

**2022**

**Les emplois des verbes (dans le dictionnaire en ligne WordReference.com)**

**Dictionnaires de langue en ligne** :**https://www.wordreference.com/**

|  |
| --- |
|  **ASPIRER** |
| **Français** | **Synonymes** | **anglais** |
| **Aspirer qch**[**⇒**](https://www.wordreference.com/conj/FrVerbs.aspx?v=frapper) *vtr* | Respirer | suck sth up[**⇒**](https://www.wordreference.com/conj/FrVerbs.aspx?v=frapper) *vtr* |
|   | Nous aspirons l’air frais du matin εισπνέω |
|   |  |
| **Aspirer**[**⇒**](https://www.wordreference.com/conj/FrVerbs.aspx?v=frapper) *vtr* | Nettoyer avec l’aspirateur  | vacuum[**⇒**](https://www.wordreference.com/conj/FrVerbs.aspx?v=frapper) *vtr* |
|   | On aspire le tapis σκουπίζω με την ηλεκτρική σκούπα |
|   |  |
| **Aspirer à qch**[**⇒**](https://www.wordreference.com/conj/FrVerbs.aspx?v=frapper) *vtr ind* | Vouloir, désirer (figuré)  | aspire to sth[**⇒**](https://www.wordreference.com/conj/FrVerbs.aspx?v=frapper) *v expr* |
|   | Il aspire au poste de directeur θέλω, επιθυμώ, προσβλέπει… |
|   |  |
| **Aspirer à faire qch** **[⇒](https://www.wordreference.com/conj/FrVerbs.aspx?v=frapper" \o "conjugate frapper)** *loc v* | Rêver de | dream of doing sth[**⇒**](https://www.wordreference.com/conj/FrVerbs.aspx?v=frapper) *v expr* |
|   | On aspire souvent à habiter sur une îleΟνειρευόμαστε να  |
|  |  **EMPLOYER** |
| **employer** *vtr* | Occuper= faire travailler | employ[⇒](https://www.wordreference.com/conj/EnVerbs.aspx?v=strike) *vtr* |
|   | L’usine emploie beaucoup de cadres |
|   | Απασχολεί  |
| **employer** *vtr* | UtiliserActuellement, on emploie les ordinateurs pour travailler à distance χρησιμοποιούμε | use[⇒](https://www.wordreference.com/conj/EnVerbs.aspx?v=knock) *vtr*  |
|  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Français** | **Synonymes** | **anglais** |
| **S’employer à faire qch [⇒](https://www.wordreference.com/conj/FrVerbs.aspx?v=frapper" \o "conjugate frapper)** *v pron* | S’efforce  | Work on doing sth[⇒](https://www.wordreference.com/conj/EnVerbs.aspx?v=knock)  *vexpr* |
|   | Il s’emploie à réussir à son examen (soutenu) |
|   | ~~Προσπαθώ~~ κάνω τα αδύνατα δυνατά για να… |
| **S’employer** [**⇒**](https://www.wordreference.com/conj/FrVerbs.aspx?v=frapper) *v pron* | Etre utilisé | Be used[⇒](https://www.wordreference.com/conj/EnVerbs.aspx?v=knock" \o "conjugate knock) *v aux+v past p* |
|   | Le Passé Simple ne s’emploie plus δεν χρησιμοποιείται πια |
|   |  **EMPORTER** |
| **Emporter**[**⇒**](https://www.wordreference.com/conj/FrVerbs.aspx?v=frapper) *vtr* | Prendre avec soi | take sth[**⇒**](https://www.wordreference.com/conj/FrVerbs.aspx?v=frapper) *vtr* |
|   | J’emporte mon ordinateur παίρνω μαζί μου |
|   |  |
| **Emporter**[**⇒**](https://www.wordreference.com/conj/FrVerbs.aspx?v=frapper) *vtr* | Déplacer=~~μετακινώ,~~ παίρνω μαζί μου | take sth[**⇒**](https://www.wordreference.com/conj/FrVerbs.aspx?v=frapper)  *vtr* |
|   | J’emporte mes livres dans mon nouvel appartement |
|  |  |
| **Emporter**[**⇒**](https://www.wordreference.com/conj/FrVerbs.aspx?v=frapper) *vtr* | Transporter  | blow sth away**[⇒](https://www.wordreference.com/conj/FrVerbs.aspx?v=frapper" \o "conjugate frapper)**  *vtr+adv* |
|   | Le vent emporte les flocons de neige μεταφέρει, παίρνει, παρασύρει |
|   | Αutant en emporte le vent : όσα παίρνει ο άνεμος |
| **Emporter**[**⇒**](https://www.wordreference.com/conj/FrVerbs.aspx?v=frapper) *vtr* | TuerLe voleur a été emporté par une balle de pistolet (figuré)σκοτώνω, έφυγε από, πήγε από... | Carry sb off**[⇒](https://www.wordreference.com/conj/FrVerbs.aspx?v=frapper" \o "conjugate frapper)** *vtr expr* |
|  |
| **Français** | **Synonymes** | **anglais** |
| **S’emporter**[**⇒**](https://www.wordreference.com/conj/FrVerbs.aspx?v=frapper) *v pron* | Perdre son calme | Lose your temper[⇒](https://www.wordreference.com/conj/EnVerbs.aspx?v=knock)  *vexpr* |
|   | Il s’emporte parfois quand il a beaucoup de stress παραφέρεται |
|   |  |
| **Emporter**[**⇒**](https://www.wordreference.com/conj/FrVerbs.aspx?v=frapper) *vtr* | Gagner | win |
|   | Il a emporté la médaille d’or κέρδισε |
|   |  **EMPORTER** |
| **à emporter**[**⇒**](https://www.wordreference.com/conj/FrVerbs.aspx?v=frapper) *loc adj* | Non consommé sur place | take away[⇒](https://www.wordreference.com/conj/EnVerbs.aspx?v=knock)  *vexpr* |
|   | Les repas à emporter sont très pratiques Τα φαγητά πακέτο είναι βολικά ~~παίρνω προς κατανάλωση σε άλλο σημείο~~  |
|   |  |
| **Emporter l’essentiel**[**⇒**](https://www.wordreference.com/conj/FrVerbs.aspx?v=frapper) *loc v* | Prendre avec soi les nécessaires | take the essentials[**⇒**](https://www.wordreference.com/conj/FrVerbs.aspx?v=frapper)  *vexpr* |
|   | J’emporte l’essentiel dans ma valiseπαίρνω τα απαραίτητα |
|  |  |
| **Se faire emporter**[**⇒**](https://www.wordreference.com/conj/FrVerbs.aspx?v=frapper) *v pron loc( sens figuratif)* | Se laisser emporter | Get carried away**[⇒](https://www.wordreference.com/conj/FrVerbs.aspx?v=frapper" \o "conjugate frapper)**  *v expr* |
|   | Je me fais emporter par mes pensées les plus secrètes παρασύρομαι |
|   |  **ENTENDRE** |
| **Entendre**[**⇒**](https://www.wordreference.com/conj/FrVerbs.aspx?v=frapper) *vi* | Écouter=concevoirJ’entends très bien ce que vous dites | hear**[⇒](https://www.wordreference.com/conj/FrVerbs.aspx?v=frapper" \o "conjugate frapper)** *vi* |
|  | Ακούω πολύ καλά  |  |
| **Entendre qch**[**⇒**](https://www.wordreference.com/conj/FrVerbs.aspx?v=frapper) *vtr* | Écouter = ακούω | hear[**⇒**](https://www.wordreference.com/conj/FrVerbs.aspx?v=frapper) *vtr* |
|   | Ils entendent les enfants crier |
|   | Ακούω τα παιδιά που φωνάζουν  |
| **S’entendre** [**⇒**](https://www.wordreference.com/conj/FrVerbs.aspx?v=frapper) *v pron* | S’accorder avec quelqu’un= | be heard[⇒](https://www.wordreference.com/conj/EnVerbs.aspx?v=knock" \o "conjugate knock) *v aux+v past p* |
|   | On s’entend bien avec nos parents  |
|   | Συνεννοούμαστε, έχουμε καλές σχέσεις |
| **S’entendre** [**⇒**](https://www.wordreference.com/conj/FrVerbs.aspx?v=frapper) *v pron* | Etre compris=συμπεριλαμβάνεται | include sth[**⇒**](https://www.wordreference.com/conj/FrVerbs.aspx?v=frapper) *vtr* |
|   | Le petit déjeuner s’étend le prix de l’hôtel ?? |
|   | Ce prix s’entend toutes taxes comprises εννοείται ότι στην τιμή συμπεριλαμβάνονται όλοι οι φόροι  |
| **entendre**[**⇒**](https://www.wordreference.com/conj/FrVerbs.aspx?v=frapper) *vtr* | Vouloir/exiger | Want,mean sth[**⇒**](https://www.wordreference.com/conj/FrVerbs.aspx?v=frapper) *vtr* |
|   | J’entends qu’ils soient ponctuels à leur travail~~θέλω/~~ απαιτώ να είναι στην ώρα τους |
| **entendre** *parler de qqn/qch* [**⇒**](https://www.wordreference.com/conj/FrVerbs.aspx?v=frapper)*loc v* | Connaître par des informations | Hear of sth/sb [**⇒**](https://www.wordreference.com/conj/FrVerbs.aspx?v=frapper) *vi+prep* |
|   | J’entends parler de son dynamisme et de ses qualités |
|   | Ακούγεται ότι είναι δυναμικός |
| **Sous-entendre**[**⇒**](https://www.wordreference.com/conj/FrVerbs.aspx?v=frapper) *vtr* | InduirePar son humeur agressif, il sous-entend qu’il va donner des punitions υπονο | imply[⇒](https://www.wordreference.com/conj/EnVerbs.aspx?v=knock) *vtr* |
|  |  **GOUVERNER** |  |
|  gouverner[**⇒**](https://www.wordreference.com/conj/FrVerbs.aspx?v=frapper) *vtr* | Diriger= govern[⇒](https://www.wordreference.com/conj/EnVerbs.aspx?v=knock) *vtr* |
|   | Le Président de l’Etat gouverne de façon collaborative avec lesministres κυβερνά  |
| gouverner[**⇒**](https://www.wordreference.com/conj/FrVerbs.aspx?v=frapper) *vtr* | Maîtriser= ~~ελέγχω~~ | control [⇒](https://www.wordreference.com/conj/EnVerbs.aspx?v=knock) *vtr* |
|   | Sa passion pour le tabac le gouverne τον κυβερνά, κουμαντάρει |
| gouverner[**⇒**](https://www.wordreference.com/conj/FrVerbs.aspx?v=frapper) *vtr* | Conduire steer[⇒](https://www.wordreference.com/conj/EnVerbs.aspx?v=knock) *vtr*Il gouverne son voilier avec passion οδηγεί-κατευθύνει  |
| gouverner[**⇒**](https://www.wordreference.com/conj/FrVerbs.aspx?v=frapper) *vtr* | Administrer | manage[⇒](https://www.wordreference.com/conj/EnVerbs.aspx?v=knock) *vtr* |
|   | Il gouverne la Banque Nationale depuis 10 ans~~Διοικώ~~, είναι διοικητής / διευθυντής |
|  gouverner[**⇒**](https://www.wordreference.com/conj/FrVerbs.aspx?v=frapper) *vtr(figuratif)* | éduquer = educate[⇒](https://www.wordreference.com/conj/EnVerbs.aspx?v=knock) *vtr* |
|  | Il gouverne les petits mômes de la bourgeoisie εκπαιδεύει  |  |
|  |  |  |
|   |  |
|  |  |  |
|   |  |